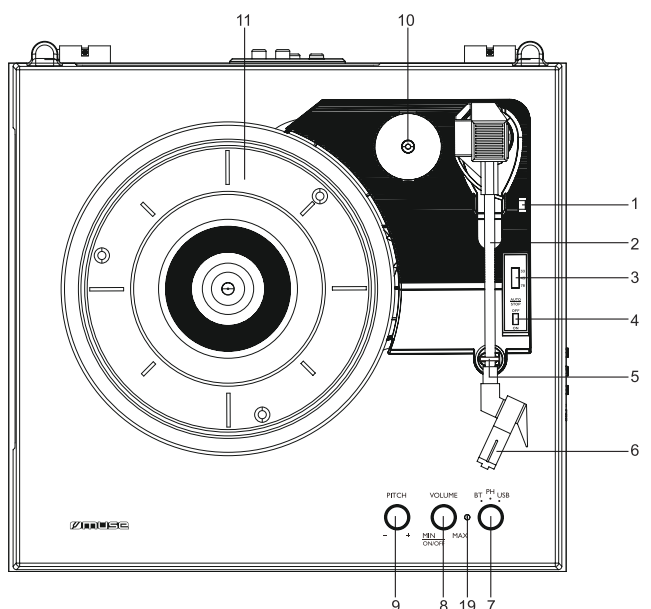


### MT-108 BT



FR	Manuel de l'utilisateur
GB	User Manual
PT	Manual do Utilizador
DE	Benutzerhandbuch
ES	Manual de instrucciones
IT	Manuale di istruzioni
NL	Handleiding

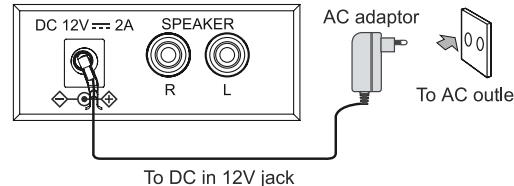


### FR SYSTÈME STÉRÉO TOURNE-DISQUE

- #### EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES
- |  |   |
|--|---|
| 1. Levier de bras  | 10. Adaptateur 45 tours                                       |
| 2. Bras de lecture   | 11. Plateau   |
| 3. Sélecteur de vitesse (33/45/78)   | 12. Entrée alimentation DC 12V                                |
| 4. Interrupteur m/a, arrêté automatique  | 13. Prises de sortie haut-parleur (gauche/droite)             |
| 5. Support de bras de lecture  | 14. Haut-parleurs   |
| 6. Tête de lecture   | 15. Port USB  |
| 7. Sélecteur de mode: Permet de choisir les modes BT (BLUETOOTH), PH (disque), USB | 16. <b>REC</b>     Recherche Arrière                          |
| 8. ALIMENTATION M/A et contrôle du volume (MIN/MAX)                                | 17. <b>REC</b>     Enregistrement, Lecture/Pause              |
| 9. Bouton <b>PITCH</b> (Afin d'ajuster la vitesse du plateau)                      | 18. <b>SPLIT</b>     Enregistrement segmenté, Recherche Avant |
|  | 19. Indicateur de mode  |

#### ALIMENTATION

Utiliser l'adaptateur CA  
Adaptateur secteur: Entrée 100-240V ~ 50/60Hz, 0.8A  
sortie 12V  $\square$  2000mA



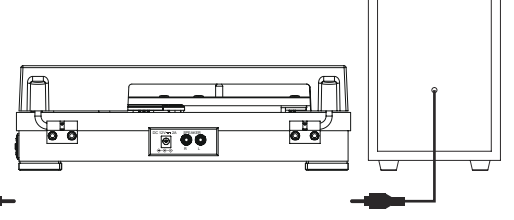
Les adaptateurs secteur fournis peuvent uniquement être utilisés sur une alimentation secteur de 100-240V. L'adaptateur secteur fourni ne peut en aucun cas être utilisé sur un autre type d'alimentation.

Dans un souci d'économie d'énergie, à la fin de la lecture ou bien encore si le volume d'écoute est réglé à un niveau très bas et qu'aucune opération n'est effectuée sur l'appareil pendant une période de 15 minutes celui-ci se mettra automatiquement en mode veille.

**Attention:**  
 \* L'adaptateur secteur fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil.  
 \* Élévage l'appareil avant debrancher l'adaptateur secteur afin d'éviter d'abîmer l'appareil.  
 \* En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.  
 \* Placez l'appareil à proximité de la prise murale et veillez à ce que cette dernière soit facilement accessible.  
 \* En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil de la prise murale.  
 \* L'adaptateur secteur permet de brancher l'appareil il doit rester facilement accessible durant l'utilisation.  
 \* Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez l'adaptateur de la prise secteur.  
 \* N'utilisez jamais un adaptateur secteur abîmé. Placez le câble d'alimentation de manière sûre et de façon à ne pas le coincer ou l'écraser. Si le câble est endommagé, contactez un service de réparation.

### CONNEXION DES HAUT-PARLEURS

Branchez les cordons des enceintes DROITE / GAUCHE dans les prises de sortie à l'arrière de la platine.



### ALLUMER / ÉTEINDRE L'UNITÉ

1. Pour allumer l'unité, tournez l'interrupteur d'alimentation ON/OFF dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un « clic » et réglez le volume (MIN/MAX) sur un niveau assez bas.  
 2. Lorsque vous avez terminé l'unité, tournez l'interrupteur d'alimentation ON/OFF dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un « Clic » pour éteindre l'unité.

### ÉCOUTER UN DISQUE

1. Lorsque l'appareil est allumé, réglez le sélecteur de mode sur la position PH. L'indicateur devient lumineux et le bras se lève.  
 2. Enlevez la protection du styllet et détachez le support du bras de lecture.  
 3. Placez un disque sur le plateau du tourne-disque et choisissez la vitesse nécessaire (33/45/78) en fonction du disque.  
 REMARQUE: Si vous jouez des singles 45 tours, placez l'adaptateur 45 tours sur l'axe central. (l'adaptateur 45 TPM adaptador est situé sur le support près du bras de lecture).  
 4. Soulevez le levier de bras pour lever le bras de lecture et déplacez doucement le bras de lecture sur la position désirée sur le disque, abaissez le levier de bras et le bras de lecture doucement sur le disque pour commencer à lire le disque.  
 5. Tournez le bouton **PITCH** pour afin de régler la vitesse du plateau.  
 6. Réglez le volume (MIN/MAX) sur le niveau désiré.

Notes:  
 - Si l'AUTO STOP ON/OFF (Interrupteur M/A ARRÊT AUTOMATIQUE) est sur la position ON, le disque s'arrête une fois terminé (pour certains enregistrements vinyle, ils ne s'arrêteront pas tant qu'ils n'arriveront pas à la fin). Si l'interrupteur d'arrêt automatique est désactivé (OFF), l'enregistrement ne s'arrêtera PAS automatiquement une fois terminé.  
 - La fonction AUTO STOP s'applique à la plupart des disques vinyles à 33 tours. Cependant, même si la fonction d'arrêt automatique est activée, il peut arriver que certains disques vinyles, par exemple 45 tours, s'arrêtent avant la fin de la lecture ou ne s'arrêtent pas automatiquement à la fin de la lecture. Si le disque vinyle s'arrête avant la fin de la lecture, mettez l'interrupteur AUTO STOP sur la position "OFF". La lecture reprendra alors, mais n'arrêtera pas automatiquement.

**IMPORTANT:**  
 N'écrivez pas ou n'arrêtez pas le tourne disque manuellement. Déplacer ou secouer le plateau du tourne-disque sans fixer le crochet du bras de lecture pourrait causer à des dégâts sur le bras de lecture ou sur la pointe.

### ÉCOUTE D'UN PÉRIPHÉRIQUE USB

1. Connectez une clé USB contenant des fichiers MP3 ou un lecteur MP3 au port USB.  
 2. Lorsque l'appareil est allumé, réglez le sélecteur de mode sur la position USB. L'indicateur devient clignotant rouge. La lecture USB commence automatiquement. Appuyez sur ► pour faire une pause, l'indicateur revient rouge sans clignoter.  
 3. Réglez la commande VOLUME (MIN/MAX) sur le niveau de votre choix.  
 4. Appuyez sur la touche **REC** | | pour passer à la page suivante ou appuyez plusieurs fois pour sauter plusieurs pages. Appuyez une fois sur la touche **REC** | | pour revenir au début de la page en cours ou appuyez plusieurs fois pour revenir aux pages précédentes. Tenez la touche **REC** | | appuyée pour rechercher rapidement dans une piste.

Enlever l'appareil USB  
 Assurez-vous d'arrêter la lecture et d'éteindre l'unité avant d'enlever l'appareil USB pour éviter d'endommager l'appareil USB et le système.

Remarque:  
 \* L'existence de nombreux modèles de périphériques USB. Nous ne pouvons garantir que l'appareil soit compatible avec tous ces différents modèles. Si votre périphérique USB n'est pas compatible, veuillez en essayer un autre.  
 \* Il se peut que certains fichiers enregistrés sur le périphérique USB ne puissent être lus. En effet, certains formats spéciaux ne sont pas compatibles avec cet appareil.

### FONCTION BLUETOOTH

Le mot *Bluetooth*® ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

Coupler un appareil Bluetooth  
 1. Lorsque l'appareil est allumé, réglez le sélecteur de mode sur la position BT. L'indicateur Bluetooth commencera à clignoter bleu.  
 2. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez « MUSE MT-108 BT » dans la liste des appareils. (consultez le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez "0000". Certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Si les appareils sont couplés correctement, vous entendrez une notification sonore.  
 Astuce: Si vous souhaitez connecter votre enceinte Bluetooth à un autre appareil Bluetooth, appuyez sur le bouton **REC** | | maintenez-le enfoncé pour déconnecter le périphérique, puis suivez les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.

\* Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir « utiliser comme un dispositif audio (Stéréo) » ou une phase similaire.  
 \* Le couplage reste intact lorsque l'unité et/ou l'appareil Bluetooth sont amenés hors de la portée de liaison. Une connexion active sera rétablie lorsque votre appareil Bluetooth reviendra dans la portée.  
 \* Lorsque vous rallumez l'unité, elle essayera automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth qu'elle a enregistré.  
**Utiliser un appareil Bluetooth**  
 1. Avec une unité couplée, (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et il diffusera le son par le biais du haut-parleur MT-108 BT.  
 2. Appuyez sur la touche **REC** | | pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.  
 3. Sélectionnez la piste de votre choix avec **REC** | |.  
 4. Réglez la commande VOLUME (MIN/MAX) sur le niveau de votre choix. Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil avec lequel vous êtes couplé.

**Conseils concernant le mode Bluetooth:**  
 Dans un souci d'économie d'énergie, lorsque le niveau de volume de votre appareil Bluetooth (par exemple, un smartphone) est réglé à un niveau bas pendant une période de 15 minutes, l'appareil passe automatiquement en mode veille. Si cela se produit, augmentez le niveau de volume de votre appareil Bluetooth et utilisez le bouton de volume de l'appareil pour régler le niveau sonore souhaité si nécessaire.

### ENCODAGE DEPUIS DISQUE VERS USB

1. Connectez l'appareil USB sur le port USB (assurez-vous que l'appareil USB a suffisamment d'espace pour sauvegarder l'encodage).  
 2. Suivez les procédures 1 à 6 dans la section « ECOUTER UN DISQUE ».  
 3. Appuyez sur la touche **REC**, l'indicateur devient au bleu et rouge clignotant en alternance pour commencer l'encodage.  
 4. Appuyez sur la touche **REC**, l'indicateur devient rouge pour arrêter l'enregistrement.  
 5. Pour écouter l'enregistrement, réglez le sélecteur de mode sur la position USB. L'indicateur devient clignotant rouge, appuyez sur **REC** | | pour écouter votre enregistrement.

### FONCTION DE SEGMENTATION

Pressez le bouton **SPLIT** pendant l'enregistrement, l'enregistrement en cours va être coupé et automatiquement stocké dans un fichier. Pressez **SPLIT** une seconde fois pour générer un autre fichier.

REMARQUE: Appuyez sur le bouton **REC** | | pour arrêter l'enregistrement.

### COMMENT REMPLACER LE STYLET DU TOURNE-DISQUE (AIGUILLE)

**Utiliser le styllet (aiguille) du support**  
 \* Utilisez les piles, pour ces deux appareils.  
 \* Pour enlever l'ancienne aiguille du styllet placez un tournevis à l'embout du styllet et appuyez sur le bas comme indiqué ci-dessous.  
 \* S'il y a des dommages à l'embout du styllet, contactez un réparateur.  
 2. Enlevez le styllet en tirant le styllet vers l'avant et en appuyant vers le bas.



### Installer le styllet

1. Tenez l'embout du styllet et insérez le dans l'appuyant comme indiqué dans l'instruction « B ».  
 2. Appuyez sur le styllet de la même façon comme dans l'instruction « C » jusqu'à ce que le styllet se verrouille dans la position de l'embout.

### CONSEILS POUR UNE MEILLEURE UTILISATION DU TOURNEDISQUE

1. Lorsque vous ouvrez ou fermez le couvercle du tourne-disque, manipulez-le délicatement, en le prenant par les côtés, soit de chaque côté.  
 2. Ne touchez pas l'embout de l'aiguille avec les doigts, évitez de cogner l'aiguille contre le plateau du tourne-disque ou le rebord du disque.  
 3. Nettoyez fréquemment l'embout de l'aiguille - utilisez une brosse douce avec un mouvement «avant-arrière» uniquement.  
 4. Si vous devez utiliser un liquide de nettoyage d'aiguille, utilisez-le en faible quantité.  
 5. Essayez doucement la protection de poussière et le boîtier du tourne-disque avec un tissu doux. Utilisez votre petite quantité de détergent léger pour nettoyer le tourne disque et le couvercle de poussière.  
 6. Appuyez jamais des produits chimiques ou de solvants abrasifs sur aucune partie du système de tourne-disque.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE MT-108 BT" est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com.

### SPÉCIFICATIONS

**GÉNÉRALITÉS**  
 Alimentation: Entrée:100-240V CA ~ 50/60Hz  
 Alimentation de sortie: DC 12V  $\square$  2000mA  
 Puissance de sortie max: 2 x 8W RMS

**BLUETOOTH**  
 Version Bluetooth: 5.1 +BR+EDR+BLE  
 Bluetooth: 2.402-2.482Hz  
 Puissance de sortie des RF (puissance radio): 4 dBm  
 Alimentation de fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

Le modèle et les spécifications techniques sont susceptibles d'être modifiés sans notification préalable.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**ATTENTION:** Pour réduire le risque de choc électrique, ne réparez ou ne tentez de réparer cet appareil sans l'aide d'un technicien qualifié.  
 DO NOT OPEN

Le symbole de l'éclair terminé par une flèche à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » dans l'appareil.  
 Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'importants instructions dans le manuel accompagnant l'appareil.

### AVERTISSEMENT

- Utilisez cet appareil sous un climat tempéré.  
 - La localisation de la marque se trouve au bas de l'appareil.  
 - Veillez à avoir une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante.  
 - Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées sur l'appareil.  
 - Ne placez pas l'appareil à des gouttes d'eau ou éclaboussures sur l'appareil.  
 - Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que verre, vase ou objets similaires sur l'appareil.  
 - L'indicateur d'ordon d'alimentation est utilisé comme dispositif de débanchement et doit rester facilement accessible. Pour être totalement déconnecté, cette fiche doit être débarrassée du réseau complètement. La prise de courant ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible lors de son utilisation.  
 - Sous l'influence du phénomène transitoire rapide et / ou du phénomène électrostatique électromagnétique, si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions.  
 - Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, pensez à le recycler dans une déchèterie pour appareils ménagers électriques. Renseignez-vous pour connaître le point de recyclage le plus proche. Informez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour de plus amples détails. (Directive sur les Déchets des Équipements électriques et électroniques)

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus : [www.quefaireendechets.fr](http://www.quefaireendechets.fr)

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

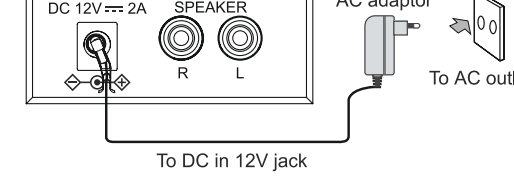
Produit de collecte sur [www.quefaireendechets.fr](http://www.quefaireendechets.fr)  
 Point de collecte sur [www.quefaireendechets.fr](http://www.quefaireendechets.fr)  
 Point de répartition sur le don de vos appareils 1

NEW ONE S.A.S  
 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

### GB TURNTABLE STEREO SYSTEM

- #### LOCATION AND DESCRIPTION CONTROLS
- |  |  |
|--|--|
| 1. Lift lever  | 9. PITCH knob (to adjust the speed of platter)     |
| 2. Tone arm  | 10. 45 RPM adaptor                                 |
| 3. Speed selector (33/45/78)                                     | 11. Platter  |
| 4. AUTO STOP (ON/OFF) switch                                     | 12. DC IN 12V JACK                                 |
| 5. Tone arm rest   | 13. Speaker output jacks (Left / Right)            |
| 6. Cartridge with stylus   | 14. Speaker box                                    |
| 7. MODE selector. To select BT (BLUETOOTH), PH (PHONO), USB mode | 15. USB port                                       |
| 8. POWER ON/OFF and control volume (MIN/MAX)                     | 16. <b>BACK</b> button                             |
|  | 17. <b>REC</b>     RECORD, PLAY/ PAUSE button      |
|  | 18. <b>SPLIT</b>     Segmented record, next button |
|  | 19. Mode indicator                                 |

**POWER SUPPLY**  
 Using the AC adaptor  
 AC adaptor: Input 100-240V ~ 50/60Hz, 0.8A  
 Output 12V  $\square$  2000mA



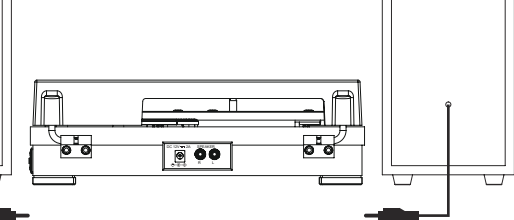
The supplied AC adaptor is suitable for use on AC main supplies of 100-240V ~ AC and should only be connected to a mains supply within these parameters.

In a concern of saving energy, when playback has reached to the end or listening volume is set at a very low level and no control is operated on the device for a period of 15 minutes, the unit will automatically switch to Standby mode.

**CAUTION:**  
 \* The included AC adapter is exclusively intended to be used with this device.  
 \* Turn off the power before unplugging the AC adapter to avoid damaging the device.  
 \* In case of unused for long periods, unplug the AC adapter from the outlet.  
 \* Place the unit near the outlet and make sure it is easily accessible. If a malfunction occurs, immediately disconnect the unit from the wall outlet.  
 \* The adapter enables you to unplug the unit. It must be easily accessible during use.  
 \* To completely turn off power, unplug the adapter from the wall outlet.  
 \* Never use damaged power adapter. Place the power cord safely and so that you do not pinch or crush it. If the cable is damaged, contact a repair service.

### SPEAKER CONNECTION

Plug the RIGHT / LEFT speakers' cord into the speaker output sockets at the rear of the unit.



### TURN ON / OFF THE UNIT

1. To turn the unit on, rotate the POWER ON/OFF switch clockwise until a "click" is heard and set the volume (MIN/MAX) to a lower level.  
 2. When you have finished the unit, rotate the POWER ON/OFF switch counter-clockwise until a "click" is heard to turn off the unit.

### LISTEN TO THE PHONO

1. When the unit is on, set the MODE selector to PH position. Indicator becomes red.  
 2. Remove the stylus cover from the stylus and released the tone arm rest.  
 3. Place a record on the turntable platter and select the desired speed (33/45/78) according to the record.  
 NOTE: If you are playing 45 RPM singles, place the 45 RPM adaptor on the center spindle (45 RPM adaptor is located in the holder near the tone arm).  
 4. Push up the lift lever to raise the tone arm and gently move the tone arm to the desired position onto the record. Push down the lift lever, the tone arm slowly onto the record to start playing the record.  
 5. Rotate the PITCH knob to adjust the speed of platter.  
 6. Adjust the volume control to your desired level.

### MORE INFORMATION

**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualified personnel.  
 ⚠ The lightning flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit.  
 ⚠ The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.  
**WARNING!**  
 - The use of apparatus in moderate climates.  
 - The Marking plate is located on the bottom of the device.  
 - Make sure to have a minimum distance of 5 cm around with the unit for sufficient ventilation.  
 - Ensure that the ventilation openings is not covered with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.  
 - Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.  
 - Do not expose this appliance to dripping or splashing water.  
 - Do not place objects filled with liquids, such as glasses, vase on the device.  
 - The power plug is used as a disconnect device and must be easily accessible. To be completely disconnected from the power, the plug of the appliance should be disconnected completely. The socket must not be obstructed and should be easily accessible during intended use.  
 - Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.  
 - The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference (EMI) or radio frequency interference (RFI).  
 - Follow the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.  
 ⚠ If at any time in the future you should need to dispose of this product please note the following: Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

### IMPORTANT:

Do not turn or stop the Turntable platter manually. Moving or jarring the Turntable platter without securing the Tone Arm Clamp could result in damage to the Tone Arm or Stylus.

### LISTEN TO THE DEVICE USB

1. Connect the USB device containing MP3 files or MP3 player to the USB port.  
 2. When the unit is on, set the mode selector to USB position, indicator becomes red flashing. The USB start to playback automatically. Press **REC** | | to pause, the indicator keep remain red without flashing.  
 3. Adjust the volume (MIN/MAX) to the desired level.  
 4. Press **REC** | | to skip forward to the next track or repeatedly to several tracks. Press **REC** | | return to the beginning of the track, or press repeatedly to skip backwards several tracks. Press and hold **REC** | | to search quickly within a track.

### Removing the USB device

Please be sure to stop playback and turn the unit OFF before removing the USB device to avoid damage to the USB and system.

Notes:  
 \* There are many USB devices in the market. We cannot guarantee to support all different models. Please try another USB device if yours is not supported.  
 \* The unit might not support all the multimedia files stored in USB card because it includes some special playback procedure which might not be compatible with the procedure of this unit.

### BLUETOOTH FUNCTION

The Bluetooth device, enable Bluetooth and select "MUSE MT-108 BT" from the Device List. (Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) If the Bluetooth device prompts for a passcode, use "0000". Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. If the units are paired properly, you will hear an indication sound. Bluetooth indicator will keep Blue.  
 Tip: If you want to connect your Bluetooth speaker to another Bluetooth audio device, press and hold the **REC** | | button to disconnect the device, and then follow the steps above to make a new connection.

Pairing a Bluetooth Device  
 1. When the unit is ON, set the mode selector to BT position. Indicator becomes blue flashing.  
 2. On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "MUSE MT-108 BT" from the Device List. (Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) If the Bluetooth device prompts for a passcode, use "0000". Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. If the units are paired properly, you will hear an indication sound. Bluetooth indicator will keep Blue.  
 Tip: If you want to connect your Bluetooth speaker to another Bluetooth audio device, press and hold the **REC** | | button to disconnect the device, and then follow the steps above to make a new connection.

On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth menu and choose "Use as Audio Device (stereo)" or similar.  
 Pairing remains intact when the unit and/or your Bluetooth device is taken out of communication range. An active connection will be re-established when your Bluetooth device returns within range.  
 When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect with the most recently paired Bluetooth device.

NEW ONE S.A.S  
 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

### Using a Bluetooth Device

1. With a unit paired (see previous section), operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the MT-108 BT's speakers.  
 2. Press the **REC** | | button to pause playback. Press again to resume playback.  
 3. Adjust the volume (MIN/MAX) to the desired level. You can also adjust the volume on the device to which you are paired.

### Tip on Bluetooth mode:

In a concern of saving energy, when the volume level in your Bluetooth device (e.g. smart phone) is set at a low level for a period of 15 minutes, the unit will automatically switch to Standby mode. If this occurs, increase the volume level in your Bluetooth device and use the volume knob on the unit to adjust to your desired sound level if necessary.

### RECORDING FROM PHONO TO USB

1. Connect the USB device to the USB port (Make sure the USB device have enough space to save the encoding).  
 2. Follow procedures 1 to 6 in Listen to the PHONO section.  
 3. Press REC button, indicator becomes blue and red flashing alternately to start the recording.  
 4. Press the REC button to stop the recording, indicator becomes red.  
 5. To listen the recording, set the mode selector to USB position, indicator becomes red flashing, press **REC** | | to find your track and listen your recording.

### SPLIT FUNCTION

Press SPLIT button when recording, the current record will be cut off and automatically stored in a file. Press SPLIT button again will generate another file.

### NOTE: Press the REC | | button to stop the recording.

### HOW TO REPLACE THE TURNTABLE STYLUS (NEEDLE)

**Removing the Stylus(needle) from the Cartridge**  
 1. Raise the Tone Arm.  
 2. To remove the old stylus needle, Place a screwdriver in the tip of the stylus and push downward as shown in direction "A".  
 3. Remove the stylus by pulling the stylus forward and pushing downward.



### Installing the Stylus

1. Hold the tip of the stylus and insert the stylus by pressing as shown in direction "B".  
 2. Push the stylus upward as in direction "C" until the stylus locks into the tip position.

### TIPS FOR BETTER TURNTABLE PERFORMANCE

1. When opening or closing the turntable cover, handle it gently, gripping it either at the center or at each side.  
 2. Do not touch the needle tip with your fingers; avoid bumping the needle against the spindle onto the record. Push down the lift lever, the tone arm slowly onto the record to start playing the record.  
 3. Frequently clean the needle tip-use a soft brush in a "back-to-front" motion only.  
 4. If you must use a needle cleaning fluid, use very sparingly.  
 5. Gently wipe the dust cover and turntable housing with a soft cloth. Use only a small amount of mild detergent to clean the turntable and dust cover.  
 6. Never apply harsh chemicals or solvents to any part of the turntable system.

Hereby, NEW ONE S.A.S. declares that this MUSE MT-108 BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/ EU. The declaration of conformity may be consulted at [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com)

### SPÉCIFICATIONS

**GÉNÉRAL**  
 Alimentation: AC IN 100-240V ~ AC, 50/60Hz  
 Output: DC 12V  $\square$  2000mA  
 Output Power: 2 x 8W

**BLUETOOTH**  
 Version: 5.1 +BR+EDR+BLE  
 Bluetooth: 2402-2480 MHz  
 RF Output Power: 4 dBm  
 Working Distance: Up to 10 meters measured in open space (wall and structures may affect range of device)  
 Specifications and appearance are subject to change without notice.

Le modèle et les spécifications techniques sont susceptibles d'être modifiés sans notification préalable.

### MORE INFORMATION

**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualified personnel.  
 ⚠ The lightning flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit.  
 ⚠ The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.  
**WARNING!**  
 - The use of apparatus in moderate climates.  
 - The Marking plate is located on the bottom of the device.  
 - Make sure to have a minimum distance of 5 cm around with the unit for sufficient ventilation.  
 - Ensure that the ventilation openings is not covered with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.  
 - Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.  
 - Do not expose this appliance to dripping or splashing water.  
 - Do not place objects filled with liquids, such as glasses, vase on the device.  
 - The power plug is used as a disconnect device and must be easily accessible. To be completely disconnected from the power, the plug of the appliance should be disconnected completely. The socket must not be obstructed and should be easily accessible during intended use.  
 - Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.  
 - The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference (EMI) or radio frequency interference (RFI).  
 - Follow the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.  
 ⚠ If at any time in the future you should need to dispose of this product please note the following: Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

### PT SISTEMA DE SOM DE TOCA-DISCOS

- #### DESCRIÇÃO DO APARELHO
- |                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 1. Alavanca de levantamento do prato | 6. |
|--------------------------------------|----|



**Verbindingsaansluiting met een Bluetooth-Gerät**  
1. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, stellen Sie den Modus-Schalter auf die Position BT. Die Bluetooth-Anzeige beginnt blinken blau.  
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "MUSE MT-108 BT" in der Geräteiste. (Lesen Sie die Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts für detaillierte Bedienungsanweisungen zum Verbindungsprozess.)  
3. Sobald die Verbindungsaufbau erfolgreich ist, Die Anzeige bleibt blau.  
Tipp: Wenn Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-HiFi-Gerät verbinden möchten, halten Sie die Taste **[BT]** gedrückt, um das Gerät zu trennen. Folgen Sie dann der oben erläuterten Vorgehensweise, um eine neue Verbindung herzustellen.

• Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audiogerät aktivieren.  
• Die Verbindung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät auf Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.  
• Wird das Gerät erneut eingeschaltet, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

**Verwenden eines Bluetooth-Geräts**  
1. Bei bestehender Verbindung (siehe vorherigen Abschnitt), können Sie das Bluetooth-Gerät bedienen und den Ton über das MT-108 BT wiedergeben.  
2. Betätigen Sie die Taste **[BT]**, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste ein weiteres Mal, um mit der Wiedergabe fortzufahren.  
3. Wählen Sie mit dem Tasten **[◀▶]** einen Titel aus.  
4. Stellen Sie die Lautstärke (MIN/MAX) auf ein angenehmes Maß. Sie können die Lautstärke auch direkt auf dem Gerät, mit dem die Verbindung hergestellt wurde, einstellen.

**Tipp für den Bluetooth-Modus:**  
Wenn die Lautstärke an Ihrem Bluetooth-Gerät (z.B. Smartphone) über 15 Minuten lang sehr niedrig eingestellt ist, aktiviert das Gerät automatisch den Standby-Modus, um Energie zu sparen. Erhöhen Sie in sich einem Fall einfach die Lautstärke an Ihrem Bluetooth-Gerät und stellen Sie je nach Bedarf mit dem Lautstärkeknopf am Gerät die Lautstärke ein.

**CODIERUNG VON PHONO AUF USB**  
1. Schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss an (vergewissern Sie sich, dass genügend Speicherplatz zum Codieren auf dem USB-Medium vorhanden ist).  
2. Folgen Sie den Schritten 1 bis 6 in der Sektion PARA ESCUCHAR UN DISCO.  
3. Drücken Sie die REC-Taste. Anzeige leuchtet blau und not blinkend um die Aufnahme zu starten.  
4. Drücken Sie die REC-Taste, die Funktionsanzeige ROT aufluchtet um die Aufnahme zu stoppen.  
5. Um die Aufnahme zu hören, stellen Sie den Modus-Schalter auf die Position USB, die Anzeige rot blinken wird, drücken Sie **[▶▶]** für Spin und zur Spindel und Ihre Aufnahme anzuhören.

**SPLIT-FUNKTION**  
Drücken Sie während der Aufnahme die Taste **[SPLIT]**, der aktuelle Datensatz wird beschleunigt und automatisch in einer Datei gespeichert. Drücken Sie die **[SPLIT]**-Taste erneut, um eine weitere Datei zu erzeugen.

**HINWEIS:** Drücken Sie die **[BT]**-Taste, um die Aufnahme zu stoppen.

**AUSWECHSELN DER PLATTENSPIELERNADEL**  
Entfernen Sie die Nadel aus der Kartusche.

1. Heben Sie den Tonarm.  
2. Um die alte Nadel zu entfernen, setzen Sie einen Schraubendreher an die Spitze der Nadel und drücken Sie ihn nach unten, wie in Punkt "A" gezeigt.  
3. Entfernen Sie die Nadel, indem Sie sie nach vorne ziehen und nach unten drücken.

**Einsetzen der Nadel**  
1. Halten Sie die Spitze der Nadel und führen Sie sie ein, indem Sie sie wie in Punkt "B" gezeigt, drücken.  
2. Drücken Sie die Nadel nach oben, bis sie einrastet, wie in Punkt "C" gezeigt.

**TIPPS ZUM OPTIMIEREN DER LEISTUNG**  
1. Wenn Sie den Deckel des Plattenspielers öffnen oder schließen, gehen Sie vorsichtig vor. Greifen Sie entweder an der Mitte oder an den Seiten.  
2. Vermeiden Sie die Nadel mit Ihren Fingern. Vermeiden Sie jegliche Berührung mit dem Plattenspieler oder dem Plattentisch.  
3. Reinigen Sie die Nadelspitze mit einem weichen Pinsel in einer von hinten nach vorne gerichteten Bewegung.  
4. Wenn Sie zur Reinigung der Nadel Reinigungsflüssigkeit benötigen, gehen Sie nur sehr sparsam vor.  
5. Wischen Sie Staubschutz und den Plattenspieler mit einem weichen Tuch ab. Benutzen Sie nur kleine Mengen Reinigungsmitel zur Reinigung des Staubschutzes und des Plattenspielers.  
6. Verwenden Sie niemals aggressive Chemikalien oder Lösungsmittel zur Reinigung jeglicher Teile des Plattenspielers.

**NEU ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser „MUSE MT-108 BT“ den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.**

**TECHNISCHE DATEN**  
**ALLGEMEIN**  
Leistung: 100-240V AC, 50/60Hz  
Ausgangsleistung: DC 12V ~~~~~ 2000mA  
Max. Ausgangsleistung: 2 x 9W RMS

**BLUETOOTH**  
Bluetooth-Version: 5.1+BR+EDR+BLE  
Bluetooth: 2.402-2.48GHz  
RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Ausgangsleistung): 4 dBm  
Max. Reichweite: Bis zu 10 Meter in offener Umgebung (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen).

Das Modell und die technischen Spezifikationen können jederzeit unangekündigt geändert werden.

**SICHERHEITSAUWEISUNGEN**  
**CAUTION** ACHTUNG: Um Elektrochockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.  
Das in einem PLT endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.  
Das Aussehen des Innens eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

**ACHTUNG**  
- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatischer Umgebung.  
- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.  
- Halten Sie die Hände mindestens 5 cm von Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.  
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und verhindern Sie die Belüftungsoffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zetteln, Tischdecken, Vorhängen, usw.  
- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.  
- Setzen Sie das Gerät niemals Wasserpflanzern oder Feuchtigkeit aus.  
- Stellen Sie kein mit Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vasen oder Behälter, in der Nähe des Geräts ab.  
- Mit dem Netzstecker kann das Gerät vom Netz getrennt werden, er muss daher leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, trennen Sie den Netzstecker von der Netzsteckdose. Der Netzstecker darf nicht behindert werden und muss während der Verwendung leicht zugänglich sein.

**Wichtig:** Um die Erhaltung der elektrischen und elektronischen Funktionen zu gewährleisten, vermeiden Sie es, das Gerät mit einem anderen Netzstecker zu verwenden.  
- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomenen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werksstellungen kann sich als notwendig erweisen.  
- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts erfordert starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solchen einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

**Wichtig:** Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffarmmelstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte).

**CAUTION** ACHTUNG: Um Elektrochockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.  
Das in einem PLT endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.  
Das Aussehen des Innens eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

**ACHTUNG**  
- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatischer Umgebung.  
- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.  
- Halten Sie die Hände mindestens 5 cm von Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.  
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und verhindern Sie die Belüftungsoffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zetteln, Tischdecken, Vorhängen, usw.  
- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.  
- Setzen Sie das Gerät niemals Wasserpflanzern oder Feuchtigkeit aus.  
- Stellen Sie kein mit Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vasen oder Behälter, in der Nähe des Geräts ab.  
- Mit dem Netzstecker kann das Gerät vom Netz getrennt werden, er muss daher leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, trennen Sie den Netzstecker von der Netzsteckdose. Der Netzstecker darf nicht behindert werden und muss während der Verwendung leicht zugänglich sein.

**Wichtig:** Um die Erhaltung der elektrischen und elektronischen Funktionen zu gewährleisten, vermeiden Sie es, das Gerät mit einem anderen Netzstecker zu verwenden.  
- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomenen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werksstellungen kann sich als notwendig erweisen.  
- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts erfordert starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solchen einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

**Wichtig:** Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffarmmelstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte).

**CAUTION** ACHTUNG: Um Elektrochockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.  
Das in einem PLT endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.  
Das Aussehen des Innens eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

**ACHTUNG**  
- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatischer Umgebung.  
- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.  
- Halten Sie die Hände mindestens 5 cm von Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.  
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und verhindern Sie die Belüftungsoffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zetteln, Tischdecken, Vorhängen, usw.  
- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.  
- Setzen Sie das Gerät niemals Wasserpflanzern oder Feuchtigkeit aus.  
- Stellen Sie kein mit Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vasen oder Behälter, in der Nähe des Geräts ab.  
- Mit dem Netzstecker kann das Gerät vom Netz getrennt werden, er muss daher leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, trennen Sie den Netzstecker von der Netzsteckdose. Der Netzstecker darf nicht behindert werden und muss während der Verwendung leicht zugänglich sein.

**Wichtig:** Um die Erhaltung der elektrischen und elektronischen Funktionen zu gewährleisten, vermeiden Sie es, das Gerät mit einem anderen Netzstecker zu verwenden.  
- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomenen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werksstellungen kann sich als notwendig erweisen.  
- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts erfordert starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solchen einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

**Wichtig:** Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffarmmelstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte).

**CAUTION** ACHTUNG: Um Elektrochockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.  
Das in einem PLT endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.  
Das Aussehen des Innens eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

**ACHTUNG**  
- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatischer Umgebung.  
- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.  
- Halten Sie die Hände mindestens 5 cm von Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.  
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und verhindern Sie die Belüftungsoffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zetteln, Tischdecken, Vorhängen, usw.  
- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.  
- Setzen Sie das Gerät niemals Wasserpflanzern oder Feuchtigkeit aus.  
- Stellen Sie kein mit Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vasen oder Behälter, in der Nähe des Geräts ab.  
- Mit dem Netzstecker kann das Gerät vom Netz getrennt werden, er muss daher leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, trennen Sie den Netzstecker von der Netzsteckdose. Der Netzstecker darf nicht behindert werden und muss während der Verwendung leicht zugänglich sein.

**Wichtig:** Um die Erhaltung der elektrischen und elektronischen Funktionen zu gewährleisten, vermeiden Sie es, das Gerät mit einem anderen Netzstecker zu verwenden.  
- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomenen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werksstellungen kann sich als notwendig erweisen.  
- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts erfordert starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solchen einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

**ES SISTEMA DE TOCADISCOS ESTÉREO**  
**DESCRIPCIÓN DEL APARATO**  
1. Palanca de alzamiento  
2. Brazo fonocaptor  
3. Selector de velocidad (33/45/78)  
4. Interruptor de DETECCIÓN AUTOMÁTICA (Encendido/ Apagado)  
5. Descanso del brazo fonocaptor  
6. Cartucho con aguja  
7. Selector de MODO: Para seleccionar el modo BT (BLUETOOTH) o PHONO (Phono).  
8. Encendido/ Apagado y control de volumen (MIN/MAX)  
9. Botón de PITCH (para ajustar la velocidad del disco)  
10. Adaptador de 45 RPM  
11. Plato  
12. Entrada de alimentación DC 12V  
13. Entrada de salida de altavoz (Izquierda/ derecha)  
14. Altavoces  
15. Puerto USB  
16. **[▶▶]** Búsqueda anterior  
17. **[▶▶]** Grabación  
18. **[▶▶]** Grabación/ pausa  
19. **[▶▶]** Grabación segmentada, sucesiva del volumen dentro del rango.  
20. **[▶▶]** Grabación segmentada, sucesiva del volumen dentro del rango.  
21. Indicador de Modo

**ALIMENTACIÓN**  
**Utilización del adaptador de red**  
Adaptador de corriente: Entrada 100-240V ~ 50/60Hz, 0.8A Salida 12V ~~~~~ 2000mA

Este adaptador funciona con una alimentación CA de entre 100V ~ y 240V ~. El adaptador de red que se suministra con el aparato no se puede utilizar en ningún caso por otro tipo de alimentación.

**ATENCIÓN:**  
• El adaptador de red que se suministra ha sido diseñado exclusivamente para utilizarse con este aparato. No lo utilice con ningún otro aparato.  
• Aunque el aparato antes de desenchufarlo al adaptador de red para evitar que se produzcan daños.  
• Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, desenchufe el adaptador de red de la toma de corriente.  
• Coloque el aparato cerca de la toma de pared y compruebe que puede accederse a esta última fácilmente. Si se produce un fallo en el funcionamiento del aparato, desconecte la toma inmediatamente de la toma de pared.  
• El adaptador de red se utiliza para conectar y desconectar el aparato. El acceso al mismo debe permanecer desprotegido en todo momento. Para cortar por completo la alimentación del aparato, ha de desenchufar el adaptador de red de la toma de pared.  
• No utilice nunca el adaptador si está dañado. Coloque el cable de alimentación de forma segura de manera que no pueda ser aplastado o dañado de otro modo. Si el cable está dañado, contacte con un servicio de reparación.

**CONEXIÓN DE LOS ALTAVOCES**  
Enchufe el cable de los altavoces DERECHO / IZQUIERDO en las tomas de salida del altavoz en la parte posterior de la unidad.

**PARA ESCUCHAR UN DISCO**  
1. Cuando la unidad está encendida, ponga el selector de modo en posición PH, que la luz indicadora de función se ilumine en rojo.  
2. Retire el capuchón de la aguja y suelte el brazo selector de la tomas de descanso.  
3. Coloque un disco en el plato de tocadiscos y seleccione la velocidad (33/45/78) que corresponda al tipo de disco.  
4. Pulse la tecla de PITCH para ajustar la velocidad del disco.  
5. Gire la perilla de PITCH para ajustar la velocidad del disco.  
6. Ajuste el volumen (MIN/MAX) a su gusto.

**ENCENDIDO/APAGAR EL APARATO**  
1. Para encender la unidad, gire el interruptor de encendido **ON/OFF** hacia la derecha hasta que aparezca un "clic" y seleccione un nivel de volumen (MIN/MAX).  
2. Cuando haya terminado de usar la unidad, gire el interruptor de encendido **ON/OFF** hacia la izquierda hasta que oiga un "clic" para apagar la unidad.

**PARA ESCUCHAR UN DISCO**  
1. Cuando la unidad está encendida, ponga el selector de modo en posición PH, que la luz indicadora de función se ilumine en rojo.  
2. Retire el capuchón de la aguja y suelte el brazo selector de la tomas de descanso.  
3. Coloque un disco en el plato de tocadiscos y seleccione la velocidad (33/45/78) que corresponda al tipo de disco.  
4. Pulse la tecla de PITCH para ajustar la velocidad del disco.  
5. Gire la perilla de PITCH para ajustar la velocidad del disco.  
6. Ajuste el volumen (MIN/MAX) a su gusto.

**NOTA:**  
- Si el interruptor de DETECCIÓN AUTOMÁTICA se encuentra en la posición ON, el disco se detendrá automáticamente cuando termine su reproducción (algunos discos en vinilo se detendrán cuando acabe el track). Si el interruptor de selección automática se encuentra en la posición OFF, el disco NO se detendrá automáticamente cuando termine.  
- La función de PARADA AUTOMÁTICA se aplica a la mayoría de discos de vinilo de 33 rpm. Sin embargo, incluso con la función de PARADA AUTOMÁTICA ACTIVADA, podría pasar que algunos discos de vinilo, por ejemplo los de 45 rpm, se detengan antes de que se finalice la reproducción O no se detengan automáticamente cuando la reproducción termine. Si el disco de vinilo se detiene antes de que la reproducción finalice, ponga el interruptor de PARADA AUTOMÁTICA en "OFF" (DESACTIVADO). Así la reproducción continuará pero no se detendrá.

**IMPORTANTE:** No gire ni detenga el plato de tocadiscos manualmente. El movimiento o sacudida del plato de tocadiscos sin haber asegurado el brazo fonocaptor podría dañar la aguja del brazo.

**OIR UN DISPOSITIVO USB**  
1. Conecte un lápiz USB con contenido MP3 o un reproductor MP3 al puerto USB.  
2. Cuando la unidad está encendida, ponga el selector de modo en posición USB, que la luz indicadora de función se ilumine de color rojo parpadear. El inicio USB comienza automáticamente. Pulse **[▶▶]** para hacer una pausa, el indicador se mantendrá permanente rojo y sin parpadear.  
3. Ajuste el control VOLUME (MIN/MAX) a su gusto.  
4. Pulse una vez el botón **[▶▶]** para pasar a la siguiente pista o pulse varias veces para saltar varias pistas. Pulse una vez el botón **[▶▶]** para retroceder al comienzo de la pista que se está reproduciendo o pulse varias veces para retroceder a las pistas anteriores. Mantenga presionado **[▶▶]** para avanzar o retroceder dentro de una pista.

**Desconexión del dispositivo USB**  
Por favor, asegúrese de desconectar el dispositivo de producción y apagar la unidad antes de desconectar el dispositivo. No intente desconectar el dispositivo de producción o la unidad sin desconectar el dispositivo USB, para evitar daños en el USB y en el propio sistema.

**NOTA:**  
- Existen diferentes modelos de dispositivos USB. Nosotros no podemos garantizar que este aparato sea compatible con todos los modelos. Si su dispositivo USB no es compatible, pruebe con otro.  
- Es posible que algunos formatos grabados en una tarjeta USB no sean compatibles. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto. (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

**FUNCIÓN BLUETOOTH**  
Los logos y nombres Bluetooth son marcas registradas que pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S tiene sus respectivas licencias. Otras marcas comerciales y registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

**Emparejar un dispositivo Bluetooth**  
1. Cuando la unidad está encendida, ponga el selector de modo en posición BT, indicadora de función se intermite de color azul parpadear.

2. En el dispositivo Bluetooth, habilite Bluetooth y seleccione "MUSE MT-108 BT" de la lista de dispositivos. (Para obtener el detalle de operaciones para conectarse, consulte el manual de usuario del dispositivo). Si el dispositivo Bluetooth se conecta a una contraseña de acceso, utilice "0000". Algunos dispositivos Bluetooth requieren que acepte la conexión. Si sus altavoces están vinculados correctamente, escuchará una indicación sonora. Indicar se mantendrá azul.  
Sugerencia: Si desea conectar sus altavoces Bluetooth a otro dispositivo de audio Bluetooth, mantenga pulsado el botón **[BT]** para desconectar el dispositivo, y a continuación, siga los pasos de más abajo para establecer una nueva conexión.  
• En algunos dispositivos como computadoras, una vez realizado el emparejamiento, debe seleccionar la unidad del modo Bluetooth y elegir "us Audio Device (stereo) or similar" (utilizar como dispositivo de audio (estéreo) similar).  
• El emparejamiento permanece intacto cuando la unidad y/o su dispositivo Bluetooth sale del rango de comunicación. Se restablecerá una conexión cuando su dispositivo Bluetooth vuelva dentro del rango.  
• Cuando vuelva a encender la unidad, se intentará la reconexión automática con el dispositivo Bluetooth al que se haya emparejado más recientemente.

**Utilizar un dispositivo Bluetooth**  
1. Con alguna unidad emparejada (ver la sección anterior), haga funcionar su dispositivo Bluetooth. El sonido se escuchará a través de los altavoces MT-108 BT.  
2. Oprima el botón **[▶▶]** para pausar la reproducción. Presione nuevamente para retomar la reproducción.  
3. Seleccione la pista que desea con **[▶▶]** o **[▶▶]** a gusto. También puede ajustar el volumen en el dispositivo con el cual está emparejado.

**Consejos sobre el modo Bluetooth:**  
Para ahorrar energía, cuando el volumen del dispositivo Bluetooth (por ejemplo, el teléfono inteligente) se establece a un nivel bajo durante un periodo de 15 minutos, la unidad cambiará automáticamente al modo de espera. Si esto ocurre, aumente el nivel de volumen del dispositivo Bluetooth y use el control de volumen en la unidad para ajustar el nivel de sonido si fuera necesario.

**CODIFICACIÓN DE UN DISCO A USB**  
1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB (asegúrese de que el dispositivo USB presente suficiente capacidad para guardar la codificación).  
2. Siga los pasos del 1 al 6 en la sección PARA ESCUCHAR UN DISCO.  
3. Pulse el botón REC, indicador se azul y la luz intermite alterna para iniciar la grabación.  
4. Presione el botón REC, indicadora de función se ilumina en rojo para detener la grabación.  
5. Para escuchar la grabación, ponga el selector de modo en posición USB, que la luz indicadora de función se vuelve intermitente de color rojo parpadear, pulse **[▶▶]** para encontrar su pista y escuchar su grabación.

**FUNCIÓN DIVIDIR**  
Durante la grabación, presione el botón **[SPLIT]** y la grabación actual se cortará y guardará automáticamente en un archivo. Presionar de nuevo el botón **[SPLIT]** generará otro archivo.  
**NOTA:** Presione el botón **[BT]** para detener la grabación.

**CÓMO SUSTITUIR LA AGUJA DEL TOCADISCOS**  
**Retirar la aguja del cartucho**  
1. Alce el brazo fonocaptor.  
2. Para desmontar la aguja usada, coloque un destornillador en la punta de la aguja y empuje hacia abajo como se muestra en la dirección "A".  
3. Retire la aguja tirando de ella hacia delante y luego empujándola hacia abajo.

**Instalar la aguja nueva**  
1. Sujete la punta de la aguja e introdúzcala presionando como muestra en la dirección "B".  
2. Empuje la aguja hacia arriba como se muestra en la dirección "C" hasta que la aguja quede fijada en la posición de la punta.

**CONSEJOS PARA UN MEJOR USO DEL TOCADISCOS**  
1. Cuando abora o cierre la tapa del tocadiscos, hágalo con cuidado, agarrándolo por el centro o por los lados.  
2. No toque la punta de la aguja con sus dedos; evite que la aguja salte sobre el plato del tocadiscos o el borde del disco.  
3. Limpie con frecuencia la punta de la aguja con un cepillo suave, siguiendo un movimiento desde atrás hacia delante.  
4. Si tuviera que usar un líquido limpiador de la aguja del tocadiscos, hágalo en pequeñas cantidades.  
5. Limpie la tapa guardapolvos y el exterior del tocadiscos con un trapo suave. Use solo una pequeña cantidad de detergente no agresivo para limpiarlos.  
6. No aplique productos químicos abrasivos ni disolventes sobre ninguna de las partes del tocadiscos.

**Para la presente, NEW ONE S.A.S declara que el "MUSE MT-108 BT" cumple con los requisitos esenciales y otras provisions aplicables de la directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com**

**ESPECIFICACIONES**  
**GENERAL**  
Energía: 100-240V CA, 50/60Hz  
Potencia de salida: DC 12V ~~~~~ 2000mA  
Máxima potencia de salida: 2 x 9W RMS

**BLUETOOTH**  
Versión Bluetooth: 5.1+BR+EDR+BLE  
Bluetooth: 2.402-2.48GHz  
RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Ausgangsleistung): 4 dBm  
Max. Reichweite: Bis zu 10 Meter in offener Umgebung (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen).

**NOTA:**  
- Si el interruptor de DETECCIÓN AUTOMÁTICA se encuentra en la posición ON, el disco se detendrá automáticamente cuando termine su reproducción (algunos discos en vinilo se detendrán cuando acabe el track). Si el interruptor de selección automática se encuentra en la posición OFF, el disco NO se detendrá automáticamente cuando termine.  
- La función de PARADA AUTOMÁTICA se aplica a la mayoría de discos de vinilo de 33 rpm. Sin embargo, incluso con la función de PARADA AUTOMÁTICA ACTIVADA, podría pasar que algunos discos de vinilo, por ejemplo los de 45 rpm, se detengan antes de que se finalice la reproducción O no se detengan automáticamente cuando la reproducción termine. Si el disco de vinilo se detiene antes de que la reproducción finalice, ponga el interruptor de PARADA AUTOMÁTICA en "OFF" (DESACTIVADO). Así la reproducción continuará pero no se detendrá.

**IMPORTANTE:** No gire ni detenga el plato de tocadiscos manualmente. El movimiento o sacudida del plato de tocadiscos sin haber asegurado el brazo fonocaptor podría dañar la aguja del brazo.

**OIR UN DISPOSITIVO USB**  
1. Conecte un lápiz USB con contenido MP3 o un reproductor MP3 al puerto USB.  
2. Cuando la unidad está encendida, ponga el selector de modo en posición USB, que la luz indicadora de función se ilumine de color rojo parpadear. El inicio USB comienza automáticamente. Pulse **[▶▶]** para hacer una pausa, el indicador se mantendrá permanente rojo y sin parpadear.  
3. Ajuste el control VOLUME (MIN/MAX) a su gusto.  
4. Pulse una vez el botón **[▶▶]** para pasar a la siguiente pista o pulse varias veces para saltar varias pistas. Pulse una vez el botón **[▶▶]** para retroceder al comienzo de la pista que se está reproduciendo o pulse varias veces para retroceder a las pistas anteriores. Mantenga presionado **[▶▶]** para avanzar o retroceder dentro de una pista.

**Desconexión del dispositivo USB**  
Por favor, asegúrese de desconectar el dispositivo de producción y apagar la unidad antes de desconectar el dispositivo. No intente desconectar el dispositivo de producción o la unidad sin desconectar el dispositivo USB, para evitar daños en el USB y en el propio sistema.

**NOTA:**  
- Existen diferentes modelos de dispositivos USB. Nosotros no podemos garantizar que este aparato sea compatible con todos los modelos. Si su dispositivo USB no es compatible, pruebe con otro.  
- Es posible que algunos formatos grabados en una tarjeta USB no sean compatibles. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto. (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

**FUNCIÓN BLUETOOTH**  
Los logos y nombres Bluetooth son marcas registradas que pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S tiene sus respectivas licencias. Otras marcas comerciales y registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

**Emparejar un dispositivo Bluetooth**  
1. Cuando la unidad está encendida, ponga el selector de modo en posición BT, indicadora de función se intermite de color azul parpadear.

**IT STEREO GIRADISCHI**  
**POSIZIONE DEI COMANDI**  
1. Leva di sollevamento del braccio  
2. Braccio  
3. Selettore di velocità (33/45/78)  
4. Interruttore di autosegnimento  
5. Interruttore di accensione (On/Off)  
6. CARTUCCIA CON AGLIA  
7. Selettore di MODALITÀ: Per selezionare il modo BT (BLUETOOTH) o PHONO (Phono).  
8. Accensione/ Spegnimento e controllo del volume (MIN/MAX)  
9. Pulsante di PITCH (per regolare la velocità del piatto)  
10. Adattatore per 45 giri  
11. Plato  
12. Collegamento DC 12V  
13. Jack di uscita altoparlanti (sinistra/destro)  
14. Altoparlanti  
15. Porta USB  
16. **[▶▶]** Precedente  
17. **[▶▶]** Registrazione, riproduzione/ pausa  
18. **[▶▶]** Registrazione segmentata, successiva del volume dentro del range.  
19. Indicatore

**ALIMENTAZIONE**  
**Utilizzo dell'adattatore AC**  
Adattatore AC: Uscita 100-240V ~ 50/60Hz, 0.8A Ingresso 12V ~~~~~ 2000mA

L'adattatore AC incluso può essere utilizzato con presa di alimentazione di tensione 100-240V ~~~~~ . Colleghere l'adattatore solo a prese di corrente con queste caratteristiche.

**ATTENZIONE:**  
• L'adattatore di rete fornito in dotazione è destinato esclusivamente all'uso con il presente apparecchio. Non utilizzarlo con altri apparecchi.  
• Non danneggiare il circuito, spegnere l'apparecchio prima di scollegare l'alimentazione di rete.  
• Anche in caso di un prolungato periodo di non utilizzo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.  
• Posizionare l'apparecchio nei pressi della presa a muro e fate il modo che questa sia facilmente accessibile. In caso di malfunzionamento scollegare immediatamente l'apparecchio dalla presa a muro.  
• L'alimentazione di rete permette di scollegare l'apparecchio. Deve essere facilmente accessibile durante l'uso. Per mettere del tutto l'apparecchio fuori tensione, agganciare l'alimentazione di rete.  
• Non utilizzare mai un adattatore di rete danneggiato. Posizionare il cavo di alimentazione in modo sicuro e in modo che non venga calpestato o schiacciato. Se il cavo è danneggiato, rivolgetevi ad un servizio di assistenza.

**COME SOSTITUIRE LA PUNTA DEL GIRADISCHI**  
**Rimozione della punta della testina**  
1. Sollevare il braccio di lettura.  
2. Per rimuovere la punta usata, collocare un cacciavite sul bordo superiore della punta e spingere verso il basso, come indicato in figura "A".  
3. Sfilare la punta trascinandola verso il basso nella propria direzione.

**Posizionamento della punta**  
1. Afferrare il bordo superiore della punta e inserire la punta nella aguja e premere come indicato in figura "B".  
2. Spingere la punta verso l'alto, come indicato in figura "C", fino a quando non scatta in posizione.

**COLLEGAMENTO DEGLI ALTOPARLANTI**  
Collegare i cavi degli altoparlanti DESTRA / SINISTRA nelle prese di uscita per altoparlanti presenti nel retro del dispositivo.

**ACCENSIONE / SPEGNIMENTO DELL'UNITÀ**  
1. Per accendere l'apparecchio, ruotare l'interruttore ON/OFF in senso orario fino a quando non si senta un "clic" e selezionare un livello di volume (MIN/MAX) a piacere.  
2. Quando si desidera spegnere l'unità, ruotare l'interruttore ON/OFF in senso antiorario fino a sentire il "clic".

**ASCOLTA IN MODALITÀ PHONO**  
1. Con l'apparecchio acceso, posizionare il selettore di modalità su PH. L'indicatore di funzione diventa rosso.  
2. Rimuovere la protezione dello stilo e rilasciare il braccio.  
3. Posizionare un disco sul piatto girevole e selezionare la velocità desiderata (33/45/78) come mostrato sul disco.  
**NOTA:** Per riprodurre singoli a 45 giri, posizionare l'adattatore 45 giri sul perno centrale. (l'adattatore per dischi a 45 giri RPM si trova nel suo alloggio, vicino al braccio di lettura)  
4. Sollevare la leva di sollevamento per alzare il braccio e spostare delicatamente il braccio nella posizione desiderata sul disco, spingere verso il basso la leva di sollevamento, per avvicinare il braccio lentamente alla superficie del disco ed avviare la riproduzione.  
5. Ruotare la manopola PITCH per regolare la velocità del piatto.  
6. Regolare il volume al livello desiderato.

**NOTA:**  
- Si AUTO STOP ON/OFF (Interruttore di autosegnimento AUTO STOP, ON/OFF) è attivato, la riproduzione si arresta automaticamente al termine del disco (per alcuni dischi in vinile, l'autosegnimento potrebbe non funzionare). Se l'interruttore di autosegnimento è disattivato, la riproduzione non si fermerà automaticamente al termine del disco.  
- La funzione di STOP AUTOMATICO si applica alla maggior parte dei dischi in vinile a 33 giri/min. Tuttavia, anche se la funzione di STOP AUTOMATICO è attiva, può accadere che alcuni dischi in vinile ad 45 giri/min. si interrompano prima che la riproduzione venga alla fine. OPPURE che non si fermino automaticamente quando la riproduzione giunge alla fine. Se il disco in vinile si ferma prima della fine della riproduzione, imposta l'interruttore STOP AUTOMATICO su "OFF". Così facendo la riproduzione continuerà, ma non si interromperà automaticamente.

**IMPORTANTE:** Non ruotare o bloccare la rotazione del piatto del giradischi manualmente. Ruotare o scorrere il piatto del giradischi, senza fissare il braccio della punta potrebbe danneggiare il braccio e la punta.

**AVVERTENZE DI SICUREZZA**  
**CAUTION** ACHTUNG: Per ridurre il rischio di shock elettrico, non toccare l'apparecchio. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili dall'utente. Per ogni riparazione rivolgetevi esclusivamente a tecnici qualificati.  
Il simbolo del fulmine con una fiaccola all'esterno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" nell'apparecchio.  
Il punto esclamativo iscritto nel triangolo equilatero indica all'utente che il manuale di istruzioni si trovano importanti avvertenze per l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

**ATTENZIONE:**  
- Utilizzare l'apparecchio in ambienti temperati.  
- La targhetta informativa si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.  
- Lasciate uno spazio minimo di 5 cm intorno all'apparecchio per permettere una ventilazione sufficiente.  
- In presenza di importanti istruzioni di ventilazione dell'apparecchio e non coprite le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, faviaglie, tende, ecc.  
- Non collocate nessuna fonte di calore, come una candela accesa, sopra o nei pressi dell'apparecchio.  
- Non collocate nessun recipiente contenente liquidi, come ad esempio un vasso, nelle vicinanze dell'apparecchio.  
- La placca di identificazione si trova sulla parte superiore dell'apparecchio, e deve quindi restare facilmente accessibile.  
- L'alimentazione dell'apparecchio, scollegare la spina di